

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΛΕΤΣΙΟΣ**  
Επίκουρος Καθηγητής (επί θητεία)  
Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας  
Ιόνιο Πανεπιστήμιο

## **ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ**

Κέρκυρα, Φεβρουάριος 2019

## ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

### Βασίλειος Λέτσιος

Επί θητεία Επίκουρος Καθηγητής Τμήματος Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας Ιονίου Πανεπιστημίου

Τόπος και ημερομηνία γέννησης: Λευκάδα - 29/09/1971

Ταχυδρομική διεύθυνση:

A. Τ.Θ. 14, 491 10 Κέρκυρα

B. Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας, Πλ. Τσιριγώτη 7, Ασκληπιός, 491 32 Κέρκυρα

Τηλ. 26610 87211

E-mail: <[v.letsios@gmail.com](mailto:v.letsios@gmail.com)>

Webpages:

<http://dfli.ionio.gr/el/user/355>

<https://ionio.academia.edu/VassilisLetsios>

### A. ΣΠΟΥΔΕΣ

**1998-2002** PhD in Modern Greek Literature, Department of Byzantine and Modern Greek Studies, King's College, University of London. PhD Thesis: "**The Ghost Behind the Arras**": transformations of the "political verse" in twentieth-century Greek poetry (επίπτης καθηγητής: Prof. David Ricks).

**1996-97** MA in Modern Greek Studies, Department of Byzantine and Modern Greek Studies, King's College, University of London. A. **19<sup>th</sup>-century Greek Literature** (Prof. Roderick Beaton), B. **20<sup>th</sup>-century Greek Literature** (Prof. David Ricks), C. **Practical Criticism** (Prof. David Ricks), D. MA Thesis: **Back to Babel in the Time of Standard Modern Greek: discourse in the novel Αντιποίησης Αρχής** (επίπτης καθηγητής: Prof. Roderick Beaton).

**1994-95** Erasmus, Byzantijns-Nieuwgrieks Seminarium, επιστημονική συνεργασία με τους καθηγητές Arnold van Gemert, Wim Bakker και Κωνσταντίνο Δημάδη, Universiteit van Amsterdam.

**1990-94** Πτυχίο Μεσαιωνικής και Νεοελληνικής Φιλολογίας, Τμήμα Φιλολογίας, Φιλοσοφική Σχολή, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων.

### B. ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ - ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

**2002** **London Hellenic Society**, 3<sup>rd</sup> Postgraduate Prize, "The slow fire that burned bridges": the breaking of the "political verse" in Cavafy

**2001** **King's College London**, School of Humanities Travel Fund for Research

**2000** **London Hellenic Society**, 2<sup>nd</sup> Postgraduate Prize, Functions of the "political verse" in Embiricos

**2000** **King's College London**, Lacey French Travel Award

**1999** **King's College London**, Department of Byzantine and Modern Greek Studies Travel Award

- 1998** **London Hellenic Society**, 1<sup>st</sup> Postgraduate Prize, Back to Babel in the time of Standard Modern Greek: discourse in the novel *Αντιποίησης Αρχής*
- 1996-2000** **Υποτροφία Ι.Κ.Υ.** για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό
- 1993** **Υποτροφία Ι.Κ.Υ.** για ετήσια επίδοση κατά τη διάρκεια των σπουδών (σειρά κατάταξης: 3<sup>ος</sup>)
- 1992** **Υποτροφία Ι.Κ.Υ.** για ετήσια επίδοση κατά τη διάρκεια των σπουδών (σειρά κατάταξης: 5<sup>ος</sup>)
- 1991** **Υποτροφία Ι.Κ.Υ.** για ετήσια επίδοση κατά τη διάρκεια των σπουδών (σειρά κατάταξης: 1<sup>ος</sup>)
- 1990-94** **Κληροδότημα Χ. Ευθυμίου** (Ιωάννινα) για την επίδοση στις Εισαγωγικές Εξετάσεις 1990 (σειρά κατάταξης: 1<sup>ος</sup>)

## **Γ. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ**

### **Γ.1. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΩΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

(Με σύμβαση ανάθεσης έργου)

- 2006** “European Intensive Language Courses”, Θερινό πρόγραμμα διδασκαλίας της ελληνικής ως ξένης γλώσσας για τους φοιτητές Erasmus, Τμήμα Φιλολογίας, Φιλοσοφική Σχολή, **Πανεπιστήμιο Κρήτης**.
- 2005** 9<sup>ο</sup> Διεθνές Θερινό Σχολείο (Καστελόριζο), Θερινό πρόγραμμα διδασκαλίας της ελληνικής ως ξένης γλώσσας για υποτρόφους του εξωτερικού, **Ταμείον Θράκης**.
- 2004** 8<sup>ο</sup> Διεθνές Θερινό Σχολείο (Αβδηρα), Θερινό πρόγραμμα διδασκαλίας της ελληνικής ως ξένης γλώσσας για υποτρόφους του εξωτερικού, **Ταμείον Θράκης**.
- 1999-2000** A-level «Modern Greek», **School of Hazelwood**, Λονδίνο, Αγγλία.
- 1997-2001** GCSE «Modern Greek», **Greek School of St Eleftherios**, Λονδίνο, Αγγλία.

### **Γ.2. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΩΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ**

(ΦΕΚ 231Γ’/31-08-2004)

- 2007-12** **Διεύθυνση Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Κέρκυρας** (Γυμνάσιο Αμφιπαγιτών, 2<sup>ο</sup> ΓΕΛ Κέρκυρας)
- 2004-07** **Διεύθυνση Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Ζακύνθου** (1<sup>ο</sup> Γυμνάσιο Ζακύνθου, Γυμνάσιο Μαχαιράδου, Γυμνάσιο Βολιμών)

### **Γ.3. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΜΕ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΕΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΑΠΟ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΤΡΙΤΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ**

- 2012-** «Γράμματα ΙΙ. Νεοελληνική Φιλολογία (19<sup>ος</sup> και 20ός αιώνας)», Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Σπουδές στον Ελληνικό Πολιτισμό.

2006-10 «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας», Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο, Σπουδές στον Ευρωπαϊκό Πολιτισμό.

#### **Γ.4. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΜΕ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΕΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΤΡΙΤΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ**

2008-09 α) «Νέα Ελληνική Γλώσσα και Λογοτεχνία Ι» και β) «Νεοελληνική Ποίηση» (εαρινό εξάμηνο), Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Τμήμα Ιστορίας (βάσει του Π.Δ. 407/80).

2008-10 «Νεότερη και σύγχρονη παγκόσμια λογοτεχνία» (χειμερινό εξάμηνο), Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Τμήμα Αρχειονομίας και Βιβλιοθηκονομίας (βάσει του Π.Δ. 407/80)

2004-06 α) «Νεοελληνική Λογοτεχνία, Ι» (χειμερινό και εαρινό εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2004-05 και χειμερινό εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2005-06) και β) «Νεοελληνική Λογοτεχνία, ΙΙ» (χειμερινό και εαρινό εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2004-05 και χειμερινό εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2005-06), Τ.Ε.Ι. Ηπείρου, Τμήμα Λαϊκής και Παραδοσιακής Μουσικής, Σχολή Μουσικής Τεχνολογίας.

#### **Γ.5. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΘΕΣΗ ΔΕΠ ΤΗΣ ΒΑΘΜΙΔΑΣ ΤΟΥ ΛΕΚΤΟΡΑ, ΜΕ ΘΗΤΕΙΑ, ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ ΤΟΥ ΙΟΝΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ** (ΦΕΚ 1067Γ/12-12-2011)

#### **Γ.6. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΜΕ ΟΡΓΑΝΙΚΗ ΘΕΣΗ ΔΕΠ ΤΗΣ ΒΑΘΜΙΔΑΣ ΤΟΥ ΕΠΙΚΟΥΡΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ, ΜΕ ΘΗΤΕΙΑ, ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ ΤΟΥ ΙΟΝΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ** (ΦΕΚ 1278Γ/16-12-2015)

#### **(ΤΡΕΧΟΝΤΑ) ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ**

2011- «Νεοελληνική Γλώσσα Ι» (ΛΟ 1101) (Υ Α' εξαμήνου, Τμήμα Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας)

2012- «Νεοελληνική Γλώσσα ΙΙ» (ΛΟ 1102) (Υ Β' εξαμήνου, Τμήμα Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας)

2015- «Κριτική Λογοτεχνικής Μετάφρασης» (ΛΜ 0800) (Υ Ζ' εξαμήνου, Τμήμα Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας)

2011- «Εισαγωγή στη Νεοελληνική Λογοτεχνία» (ΝΕΦ 101) (Υ Β' εξαμήνου, Τμήμα Ιστορίας)

2013- «Επανεπιστολική Σχολή» (ΝΕΦ 202) (ΥΕ, Γ' εξαμήνου, Τμήμα Ιστορίας)

2011- «Νεοελληνική Ποίηση» (ΛΟ 0103 & ΝΕΦ 601) (ΥΕ, Τμήμα Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας & Ιστορίας)

2014- «Λογοτεχνία και Γλωσσικό Ζήτημα» (ΛΟ 0110 & ΝΕΦ 602) (ΥΕ, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας & Ιστορίας)

2018- «Νεοελληνική Πεζογραφία» (ΝΕΦ 300) (ΥΕ, Ζ' εξαμήνου, Τμήμα Ιστορίας)

#### (ΤΡΕΧΟΝΤΑ) ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

2013- «Κριτική Λογοτεχνικής Μετάφρασης» (ΥΕ Α' εξαμήνου, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας, ΠΜΣ «Επιστήμη της Μετάφρασης»)

2012-15 «Έκδοση Πηγών – Θεωρία και Πράξη II (Εκδοτική Βυζαντινών, Μεταβυζαντινών και Σύγχρονων Πηγών) (ΥΕ Γ' εξαμήνου, Τμήμα Ιστορίας, ΠΜΣ «Μεθοδολογία Κριτικής και Έκδοσης των Ιστορικών Πηγών»)

2013-15 «Έκδοση Πηγών – Θεωρία και Πράξη I (Εκδοτική Βυζαντινών, Μεταβυζαντινών και Σύγχρονων Πηγών) (Υ Β' εξαμήνου, Τμήμα Ιστορίας, ΠΜΣ «Μεθοδολογία Κριτικής και Έκδοσης των Ιστορικών Πηγών»)

#### Δ. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

(με σύμβαση ανάθεσης έργου)

2017 Καθοδηγητής Συνεργατών Ερευνητικού Προγράμματος «ΖΕΦΥΡΟΣ», «Περιηγητικά κείμενα για την Κύπρο περιόδου 15<sup>ου</sup> έως 18<sup>ου</sup> αιώνα», υπεύθυνη ερευνητικού προγράμματος «ΖΕΦΥΡΟΣ»: Αναπλ. Καθ. Ιουλία Χατζηπαναγιώτη, Πανεπιστήμιο Κύπρου, Τμήμα Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών.

2013- Συνεργάτης ερευνητικού προγράμματος «Πρακτική Άσκηση Ιονίου Πανεπιστημίου», επιστημονικός υπεύθυνος: Επίκ. Καθ. Σ. Λίβας, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας.

2004-06 Μεταδιδακτορικός ερευνητής, «ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ: Ενίσχυση Ερευνητικών Ομάδων στα Πανεπιστήμια – Ε.Π.Ε.Α.Ε.Κ. II», «Κατάρτιση Λημματικού πίνακα λέξεων και συμφραστικού πίνακα λέξεων του ελληνόγλωσσου σολωμικού έργου», επιστημονικός υπεύθυνος: Καθ. Ε. Γ. Καψωμένος, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, Φιλοσοφική Σχολή, Τμήμα Φιλολογίας.

2003 Συνεργάτης ερευνητικού προγράμματος, «Βιβλιογραφία νεοελληνικής μετρικής», επιστημονικός υπεύθυνος: Επίκ. Καθ. Ε. Γαργαντούδης, Πανεπιστήμιο Κρήτης, Φιλοσοφική Σχολή, Τμήμα Φιλολογίας.

#### Ε. ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΕΡΓΟ

##### 1. Επιβλέπων καθηγητής διδακτορικών διατριβών:

- Ο Theodore Stephanides (1896-1983) ως μεταφραστής της ελληνικής ποίησης και ως αγγλόφωνος ποιητής και απομνημονευματογράφος (2016- )
- Η μετάφραση ως φορέας θεματικών και ιδεολογίας στο πρωτότυπο λογοτεχνικό έργο του Κωνσταντίνου Θεοτόκη (2016- )

##### 2. Μέλος της Επιτροπής Φοιτητικής Μέριμνας και Αθλητισμού, Ιόνιο Πανεπιστήμιο (2014- ).

3. **Συντονιστής Τμήματος για θέματα L.L.P./ ERASMUS**, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας (2013-16).

## ΣΤ. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΕΡΓΟ

### ΣΤ.1 ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΕΣ

1. *The Ghost Behind the Arras: transformations of the 'political verse' in twentieth-century Greek poetry*, S.I., Scholar's Press, 2013 (ISBN 978-3-639-51144-4).

**ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΤΙΚΗ:** Peter Mackridge, "The Ghost Behind the Arras. Transformations of the 'political verse' in twentieth-century Greek poetry. Vassilios Letsios (2013). Saarbrücken: Scholar's Press, 399 pp. ISBN 3639511441, Paperback, f97.00", *Journal of Greek Media & Culture* [2015] 1/2: 345-47.

### ΣΤ.2 ΕΠΙΜΕΛΕΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΙΜΕΛΕΙΕΣ ΤΟΜΩΝ

1. Καψωμένος, Ε., Λέτσιος, Β., Μάντζιος, Α., Παπαστεφάνου, Β., 2008. **Διονύσιος Σολωμός. Λημματικός πίνακας λέξεων του ελληνόγλωσσου έργου (έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση)**, Ιωάννινα, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων –Φιλοσοφική Σχολή, Πυθαγόρας Ι –Υποέργο Αρ. 1691, Τίτλος: Αρχείο Νεοελλήνων Συγγραφέων, Επιστ. Υπεύθ. Καθηγ. Ερατοσθένης Γ. Καψωμένος.
2. Λέτσιος, Β., Μαρτζούκου, Μ. επ. 2017. «Ένα καράβι αχνοφαίνεται στον ορίζοντα». *Ο φινλανδός περιηγητής Όσκαρ Έμιλ Τουντέερ στην Ελλάδα και το Χισαρλίκ (1881-1882)*, Αθήνα, Εκδόσεις Ασίνη.

**ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΤΙΚΗ:** Διονύσης Μουρελάτος, «Oskar Emil Tudeer, "Ένα καράβι αχνοφαίνεται στον ορίζοντα», *Διάστιχο* 11/9/2018 [https://diastixo.gr/kritikes/diafora/10492-karavi-orientas]

### ΣΤ.3 ΑΡΘΡΑ

1. " 'The slow fire that burned bridges': the breaking of the 'political verse' in Cavafy", *Byzantine and Modern Greek Studies* [2003] 27: 184-216.
2. « 'Η ηχώ της νοσταλγίας' (δεκαπεντασύλλαβος και 'ελληνικότητα' στην πρώιμη ποίηση του Σεφέρη)», *Πόρφυρας* [2005] 115: 45-59.
3. «Λειτουργίες του δεκαπεντασύλλαβου κατά τη δεκαετία του '40: Αμοργός», *Ποίηση* [2005] 25: 301-319.
4. "The life and afterlife of the political verse", *Journal of Modern Greek Studies* [2005] 23: 281-312.
5. «Η επιστροφή του Νεκρού Αδερφού: δεκαπεντασύλλαβοι «φαντάσματα» στην ποίηση του Μιχάλη Γκανά», *Ελληνικά* [2005] 55/1: 59-87.
6. "Back to Babel in the time of Standard Modern Greek: language varieties in the novel *Antipioiesis Archis*", *Modern Greek Studies (Australia/ New Zealand)* [2005] 13: 167-191.
7. «Υπερρεαλισμός και δεκαπεντασύλλαβος: Εμπειρικός, πριν και μετά τον πόλεμο», στο: *Manifeste de surréalisme: 80 χρόνια μετά (Ιωάννινα, 20*

- Δεκεμβρίου 2004**), Ιωάννινα, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, Τομέας Φιλοσοφίας, 2005, σ. 61-71.
8. «Ο ακρωτηριασμός του ήρωα: υπόγειοι δεκαπεντασύλλαβοι στην ποίηση του Μίλτου Σαχτούρη», *Αντί* [2005] 865: 58-61.
  9. «Μαθήματα ελεύθερου στίχου: το «κάψιμο των ιάμβων» στην πρώιμη ποίηση του Ν. Κάλας», στο: **Νικόλαος Κάλας: Ξαναδιαβάζοντας το έργο του (1907-1988), Πρακτικά Διεθνούς Επιστημονικού Συνεδρίου, Κομοτηνή 10-12 Ιουνίου 2005**, Αθήνα, Μανδραγόρας (Σειρά: Δοκίμια και Κριτική), σ. 94-106.
  10. «Μια ποιητική προσωπογραφία (σχόλια σ' ένα ποίημα του Βαγενά)», *Manifesto* [2006] 7/8: 35-38 (και στο: **Ο ελληνικός κόσμος ανάμεσα στην εποχή του Διαφωτισμού και στον εικοστό αιώνα. Πρακτικά του Γ' Ευρωπαϊκού Συνεδρίου Νεοελληνικών Σπουδών της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Νεοελληνικών Σπουδών (ΕΕΝΣ), Βουκουρέστι, 2-4 Ιουνίου 2006**, επ. Κωνσταντίνος Α. Δημάδης, τόμος Β', Αθήνα, Ελληνικά Γράμματα, 2007, σ. 527-534).
  11. «Μετά και πέρα από τον ελεύθερο στίχο: Ξαναγράφοντας τον δεκαπεντασύλλαβο στη σύγχρονη Ήπειρο», στο: **Πρακτικά 4ου Διεπιστημονικού Συνεδρίου του Ε.Μ.Π. και του ΜΕ.Κ.Δ.Ε. του Ε.Μ.Π.**, Αθήνα, Ε.Μ.Π., 2007, σ. 268-282.
  12. «Θεοτοκάς και Κάλβος: μία συνάντηση», στο: **Ιταλοελληνικά. Rivista di cultura Greco-moderna XI, Atti del Convegno Internazionale: Jorgos Theotokàs: 100 anni della nascita**, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi dell'Europa Orientale, Napoli, 2008, σ. 165-176 (και *Πόρφυρας* [2008] 127: 71-80).
  13. «Γράφοντας στις Γυναικείες Φυλακές Αβέρωφ: Κατάσταση Πολιορκίας», στο: **Λόγος Γυναικών. Πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου, Κομοτηνή, 26-28 Μαΐου 2006**, επ. Β. Κοντογιάννη, Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας, Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, Αθήνα, 2008, σ. 263-281.
  14. «Λέξεις και φράσεις ιδιωματικές στα σατιρικά ποιήματα του Δ. Σολωμού», στο: **Πρακτικά, Τόμος Β', Ανθολογία Ιονίου Λογοτεχνίας, «Ενέργειες Ανάδειξης Σύγχρονου Πολιτισμού και Ιστορικής Κληρονομιάς από το Δήμο Αργοστολίου», 12 Δεκεμβρίου 2008, Υπόεργο 3: Ψηφιοποίηση – τεκμηρίωση και διάχυση του πολιτισμού των Επτανήσων**, σ. 103-109.
  15. «Για τις μπαλάντες και τα σονέτα του Μάρκου Μέσκου», *Πάροδος* [2009] 28: 3235-3246 (και στο: Διεθνές Συνέδριο "Η λογοτεχνία και τα βουνά" (ΜΕ.Κ.ΔΕ., Μέτσοβο, 9 Μαρτ. 2009). Παράρτημα σε CD στον τόμο **Το βιβλίο του Άρη. Μνήμη Άρη Αλεξάκη**, επιμ. Μ.-Ρ. Masson - Ε.Γ. Καψωμένος, Ιωάννινα / Montpellier, 2012, σ. 47-59).
  16. «Το ποιητικό θέατρο, το *Φονικό στην εκκλησιά* και η μετάφραση του Σεφέρη», *Ποιητική* [2009] 4: 236-247 (και *Πόρφυρας* [2011] 139: 16-26).
  17. «Δεκαπεντασύλλαβοι στην ποίηση του Γιώργου Γεωργούση», **Θέματα Λογοτεχνίας** [2009] 41: 155-168.
  18. «Η αποκατάσταση της Κλυταιμνήστρας: αρχέτυπα ποιητικής στην ποίηση του Σταύρου Βαβούρη», *Πάροδος* [2010] 36: 4239-4248.
  19. «Ένα ποιητικό «ξεπροβόδισμα» (σχόλια σε ένα νεανικό ποίημα του Κ. Γ. Καρυωτάκη)», **Το Δέντρο** [2010] 174-175: 91-95.

20. «Σύγχρονες επισκέψεις του Νεκρού Αδερφού στην ποίηση του Μάνου Λουκάκη», *Πάροδος* [2010] 39-40: 4868-4873.
21. «Η λογοτεχνική 'γή' του Ευάγγελου Αβέρωφ-Τοσίτσα», στο: *Το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο για το Μέτσοβο. Παιδεία, έρευνα, τεχνολογία. Από το χτες στο αύριο*, εισαγωγή-επιμέλεια: Δ. Ρόκος, Μετσόβιο Κέντρο Διεπιστημονικής Έρευνας ΜΕ.Κ.Δ.Ε. του Ε.Μ.Π., Εκδόσεις Ε.Μ.Π., Αθήνα, 2011, σ. 65-74.
22. «'Αγαπητή, μισητή μου Αθήνα!': σχόλια στα περιηγητικά κείμενα των Φρεντρίκα Μπρέμερ και Βίλχελμ Λάγκους», στο: *Δ' Ευρωπαϊκό Συνέδριο Νεοελληνικών Σπουδών, Γρανάδα 9-12 Σεπτεμβρίου 2010, Πρακτικά. Ταυτότητες στον ελληνικό κόσμο (από το 1204 έως σήμερα), Τόμος Ε'*, επ. Κωνσταντίνος Α. Δημάδης, Ευρωπαϊκή Εταιρεία Νεοελληνικών Σπουδών, Αθήνα, 2011, σ. 217-228.
23. «Δραπετεύοντας από και προς το πραγματικό και το φανταστικό: Βικτωρίας Θεοδώρου Δραπέτις (2011)», *Ο Σίσυφος* [2011] 2: 71-75.
24. «Ερμηνευτικές καταδύσεις στην ποίηση της Μαρίας Καραγιάννη», *Πάροδος* [2011] 43: 5209-5214.
25. «Απηχήσεις του Ερωτόκριτου στον Παλαμά και το Σεφέρη», στο: *Πεπραγμένα Ι' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου (Χανιά, 1-8 Οκτωβρίου 2006), Τόμος Γ4. Νεοελληνική Περίοδος (Κρητική διάλεκτος- τοπωνύμια – λαϊκή παράδοση- περιηγητές και ξένοι συγγραφείς για την Κρήτη*, επ. Ε. Γ. Καψωμένος, Φιλολογικός Σύλλογος «Ο Χρυσόστομος», Χανιά 2011, σ. 217-234.
26. «Προσλήψεις της Ανατολής στα ταξιδιωτικά κείμενα της Έρης Λάγκε», *Ο Σίσυφος* [2012] 4: 16-29.
27. «Για τα χαϊκού του Σεφέρη», *Πόρφυρας* [2012] 145: 273-282.
28. «Ποιητής και ήρωας: Κριτική παρουσίαση των αφιερωμάτων στο Λορέντζο Μαβίλη», στο: *Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών, Κερκυραϊκά Χρονικά. Περίοδος Β', τόμος ΣΤ' 2012. Λορέντζος Μαβίλης. Εκατό χρόνια από τον θάνατό του. Πρακτικά επιστημονικής διημερίδας 28-29 Απριλίου 2012*, Κέρκυρα 2012, σ. 173-187.
29. «Στοχασμοί του Σεφέρη για το Ημερολόγιο καταστρώματος Γ'», στο *Dictio* [2013] 5: 105-119.
30. «Ελύτης, Κάλβος, Σολωμός: μια συνομιλία με προσδοκίες», *Ιόνιος Λόγος* [2013] Δ': 213-226.
31. «Όταν ο Εμπειρικός γνώρισε τον Πικάσσο: σχόλια σε ένα ποίημα και μία μετάφραση», στο *Dictio* [2014] 6: 109-119.
32. «'Κανένας στίχος σήμερα δεν ανατρέπει καθεστώτα/ κανένας στίχος δεν κινητοποιεί τις μάζες': ο 'μη πολιτικός' Τίτος Πατρίκιος», *Πόρφυρας* [2014] 150: 357-366.
33. «Η ποιητική αλήθεια. Κατίνας Βλάχου, *Ατάκτως Ειρημένα*, Λοράνδος, Κέρκυρα 2012, σ. 117», *Νέα Εστία* [2014] 1864: 707-711.
34. «Μεταμφιέσεις, μεταμορφώσεις, απογυμνώσεις. Έλσας Κορνέτη, *Κανονικοί άνθρωποι με λοφίο και μια παρδαλή ουρά* (2014)», *Ο Σίσυφος* [2014] 8: 63-69.



35. «Δύο βήματα συμφιλίωσης. Ο Σπύρος Πλασκοβίτης και η Γενιά του '30», στο *Dictio* [2015] 7: 1-13.
36. «Μεταφράζοντας τον ελεύθερο στίχο πριν τη Γενιά του Τριάντα. Ο ερημότοπος (1933) του Τ. Κ. Παπατσώνη», *Κουκούτσι* [2015] 10: 1931-1941.
37. «Η λήκυθος των χαϊκού του Γιώργου Γεωργούση», *Το Κοράλλι* [2015] 5: 39-47.
38. «Μαθήματα ποίησης: Τ. Κ. Παπατσώνης και Γιολάντα Πέγκλη», στο: *Γιολάντα Πέγκλη. Κριτικές και μελετήματα στα πενήντάχρονα της ποιητικής της παρουσίας*, Αθήνα, Οι Εκδόσεις των Φίλων, 2015, σ. 94-110.
39. «Going East or West? Finnish Travellers in Nineteenth Century Greece», *Linguaculture* [2015] 2: 33-41.
40. «Λογοτεχνία και Γλωσσικό Ζήτημα: Στοιχεία για τη δεκαετία του '60 (1989) του Θανάση Βαλτινού», *Πόρφυρας* [2016] 158: 378-86.
41. «Η μετάφραση της *Τρικυμίας* του Σαίξπηρ από τον Ιάκωβο Πολυλά», στο: *Ζητήματα νεοελληνικής φιλολογίας. Μετρικά, υφολογικά, κριτικά, μεταφραστικά. Πρακτικά ΙΔ' Διεθνούς Επιστημονικής Συνάντησης 27-30 Μαρτίου 2014. Μνήμη Ξ. Α. Κοκόλη*, Α.Π.Θ., Τμήμα Φιλολογίας, Τομέας ΜΝΕΣ, Θεσσαλονίκη, 2016, σ. 551-562.
42. «Μετάφραση και μετρική. Λορέντσος Μαβίλης», στο: *Ελληνικότητα και ετερότητα: Πολιτισμικές διαμεσολαβήσεις και "εθνικός χαρακτήρας" στον 19ο αιώνα. Πρακτικά Συμποσίου*, επ. Άννα Ταμπάκη – Ουρανία Πολυκανδριώτη, τ. Α', Αθήνα 2016, σ. 167-182.
43. «Η πεζογραφία της κρίσης. Έλα να πούμε ψέματα (2014) της Μάρως Δούκα», *Πόρφυρας* [2016] 161: 247-256.
44. «Ποιητικές προσλήψεις του ... Κύπρον, ου μ' εθέσπισεν (1955) του Σεφέρη στην κυπριακή ποίηση», *Νέα Εστία* [2016] 1871: 631-646.
45. «Ο Σολωμός ως μεταφραστής των ποιητικών μορφών», Ι' Διεθνές Πανιώνιο Συνέδριο, Κέρκυρα, 30 Απριλίου – 4 Μαΐου 2014. Τα Πρακτικά. ΙΙΙ. Λογοτεχνία, επ. Δ. Κονιδάρης, *Κερκυραϊκά Χρονικά* [2017] (περίοδος Β', τόμος Ι'): 205-214.
46. «Ο ποιητικός διάλογος του Νάσου Βαγενά με την Επανενησιακή Σχολή», *Πόρφυρας* [2017] 163-164: 37-43.
47. «Ως ποίημα ποιητικής» [Σοφίας Γιοβάνογλου, *Φυτολόγιον νυκτερινόν ή Flora nocturna*, Γαβριηλίδης, 2016], *Πόρφυρας* [2017] 163-164: 165-168.
48. «Ο κριτικός λόγος του Ιάκωβου Πολυλά. Ιάκωβος Πολυλάς, *Τα Κριτικά Κείμενα*, φιλολ. επιμ. Θεόδωρος Πυλαρινός, Νεοελληνική Βιβλιοθήκη, Ίδρυμα Κώστα και Ελένης Ουράνη, Αθήνα 2015, σ. 458», *Νέα Εστία* [2017] 1874: 747-751.
49. «'Κατασκευάζοντας' τη φινλανδική εθνική ταυτότητα μέσω της περιήγησης στην Ελλάδα (1881-1882): Όσκαρ Έμιλ Τουντέερ», στο: *Ταυτότητες: γλώσσα και λογοτεχνία. Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου για τα 20 χρόνια λειτουργίας του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας του ΔΠΘ, Κομοτηνή*, επ. Ζ. Γαβριηλίδου, Μ. Κωνσταντινίδου, Ν. Μαυρέλος, Ι. Ντεληγιάννης, Ι. Παπαδοπούλου, Γ. Τσομής, Καβάλα, Εκδόσεις Σαΐτα, 2018, τ. 2, σ. 355-364.

50. «Τάκης Παπατσώνης και Edgar Allan Poe» [σύντομη εκδοχή], *Η εφημερίδα των συντακτών*, Ανοιχτό βιβλίο, επ. Μ. Φάις, 29/4/2018 [<http://www.efsyn.gr/arthro/takis-papatsonis-kai-edgar-allan-poe>].
51. «Ο μεταφραστής Τ. Κ. Παπατσώνης», *Φρέαρ* [2018] 22-23: 276-288.
52. «Ο Φίλιππος Δ. Δρακονταειδής ως μεταφραστής του Μονταίνι και του Ραμπελαί», *Πόρφυρας* [2018] 167: 72-78.
53. «Η ποίηση ως εθνική λογοτεχνία. Ο Ερωτόκριτος της μετάφρασης και η Ελευθερωμένη Ιερουσαλήμ του Ιουλίου Τυπάλδου», *The Athens Review of Books* [2019] 102: 24-25.

## Z. ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΑ, ΣΥΜΠΟΣΙΑ Κ.ΛΠ.

1. «Greek fiction in the 1980s: Th. Valtinos's *Στοιχεία για τη δεκαετία του '60* (1989)", *SCOMGIU, 13<sup>th</sup> Annual Greek Weekend*, **University of Cambridge** (Cambridge, Αγγλία, Μάρτιος 1997).
2. "Reading dekapentasyllable in the era of free verse", *SCOMGIU Graduate Research Colloquium on Modern Greek Subjects*, **University of Oxford** (Oxford, Αγγλία, Μάιος 1998).
3. "Made into movies: from Greek literature to film", *Theatres of War: fifty years of Greek cinema*, **University of Cambridge** (Cambridge, Αγγλία, Σεπτέμβριος 1998).
4. "Back to Babel in the time of Standard Modern Greek: discourse in the novel *Antipioiesis Archis*", *Modern Greek Studies Association 30<sup>th</sup> Anniversary, Symposium 1999*, **Princeton University** (Princeton, Η.Π.Α., Νοέμβριος 1999).
5. "The manifold guises of the fifteen-syllable metre in Embiricos' poetry", *Many times in the night: Embiricos and rhythm, poetry and music, Greece in Britain*, **Hellenic Foundation for Culture, UK in association with the Greek Embassy in London** (Λονδίνο, Αγγλία, Μάιος 2002).
6. «Ο δεκαπεντασύλλαβος στους Ηπειρώτες ποιητές», Επιστημονικό Συνέδριο *Η Λογοτεχνία των Ηπειρωτών*, Φιλοσοφική Σχολή, **Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων** (Ιωάννινα, Ιούνιος 2004).
7. «Μετά και πέρα από τον ελεύθερο στίχο: Ξαναγράφοντας τον δεκαπεντασύλλαβο στη σύγχρονη Ήπειρο», *Η ολοκληρωμένη ανάπτυξη της Ηπείρου*, 4ο Διεπιστημονικό Συνέδριο, **Μετσόβιο Κέντρο Διεπιστημονικής Έρευνας (ΜΕ.Κ.Δ.Ε.) του Ε.Μ.Π.** (Μέτσοβο, Σεπτέμβριος 2004).
8. «Υπερρεαλισμός και δεκαπεντασύλλαβος: Εμπειρικός, πριν και μετά τον πόλεμο», Επιστημονικό Συνέδριο *Manifeste du surréalisme: 80 χρόνια μετά*, Τομέας Φιλοσοφίας, 40 χρόνια από την ίδρυση του Παν/μίου Ιωαννίνων, **Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων** (Ιωάννινα, Δεκέμβριος 2005).
9. «Μαθήματα ελεύθερου στίχου: το «κάψιμο των ιάμβων» στην πρώιμη ποίηση του Ν. Κάλας», Επιστημονικό Συνέδριο *Νίκος Καλαμάρης/ Nicolas Calas (1907-1988): Ξαναδιαβάζοντας το έργο του*, **Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων – Μανδραγόρας – Δήμος Κομοτηνής** (Κομοτηνή, Ιούνιος 2005).
10. «Θεοτοκάς και Κάλβος: μία συνάντηση», Επιστημονικό Συνέδριο *Γιώργος Θεοτοκάς, 100 χρόνια από τη γέννησή του*, **Università degli Studi di Napoli "L' Orientale"** (Napolí, Ιταλία, Νοέμβριος 2005).

11. «Μια ποιητική προσωπογραφία (σχόλια σ' ένα ποίημα του Βαγενά)», Γ' Διεθνές Συνέδριο, **Ευρωπαϊκή Εταιρεία Νεοελληνικών Σπουδών** (Βουκουρέστι, Ρουμανία, Ιούνιος 2006).
12. «Γράφοντας στις Γυναικείες Φυλακές Αβέρωφ: *Κατάσταση Πολιορκίας*», Επιστημονικό Συνέδριο *Λόγος Γυναικών*, Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας, **Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης** (Κομοτηνή, Μάιος 2006).
13. «Απηχήσεις του *Ερωτόκριτου* στον Παλαμά και τον Σεφέρη», Ι' Διεθνές Κρητολογικό Συνέδριο, **Εταιρίας Κρητικών Ιστορικών Μελετών** (Χανιά, Οκτώβριος 2006).
14. «Η λογοτεχνική «γη» του Ευάγγελου Αβέρωφ-Τοσίτσα», 5ο Διεπιστημονικό Συνέδριο, **Μετσόβιο Κέντρο Διεπιστημονικής Έρευνας (ΜΕ.Κ.Δ.Ε.) του Ε.Μ.Π.** (Μέτσοβο, Σεπτέμβριος 2007).
15. «Ο Σπύρος Πλασκοβίτης και η Γενιά του Τριάντα», Επιστημονικό Συνέδριο για τον Σπύρο Πλασκοβίτη *Πεζή Μπαλάντα για τον Πεζογράφο του Ήθους*, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, Νοέμβριος 2007).
16. «Στοιχεία αστυνομικής γραφής στην ελληνική πεζογραφία του 19<sup>ου</sup> αι. και των αρχών του 20<sup>ου</sup>», *21<sup>ο</sup> Διήμερο Λόγου 2008 (α) αστυνομική λογοτεχνία: βασικές συνιστώσες, β) σύγχρονη κυπριακή ποίηση*, Δήμος Κερκυραίων, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών – Ένωση Κυπρίων Κέρκυρας «Ο Ευαγόρας» - Περιοδικό Πόρφυρας** (Κέρκυρα, Ιούλιος 2008).
17. «Το ποιητικό θέατρο, το *Φονικό στην εκκλησιά* και η μετάφραση του Σεφέρη», Επιστημονικό Συνέδριο *Με επίκεντρο την ποίηση*, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, 7 & 8 Νοεμβρίου 2008).
18. «Οι Χ. Σακελλαρίου και Γ. Μουρέλος ως ποιητές για παιδικά τραγούδια», **Ιόνιο Πανεπιστήμιο**, Τμήμα Μουσικών Σπουδών, *Διημερίδα Σχολική Μουσική Εκπαίδευση: Ζητήματα σχεδιασμού, μεθοδολογίας & εφαρμογών* (Κέρκυρα, Νοέμβριος 2008).
19. «'Λέοντας τα σπροπόζιτά μου'. Λέξεις και φράσεις ιδιωματικές στα σατιρικά ποιήματα του Σολωμού», «*Ενέργειες Ανάδειξης Σύγχρονου Πολιτισμού και Ιστορικής Κληρονομιάς από το Δήμο Αργοστολίου*», *12 Δεκεμβρίου 2008, Υπόεργο 3: Ψηφιοποίηση – τεκμηρίωση και διάχυση του πολιτισμού των Επτανήσων*, **Δήμος Αργοστολίου** (Κεφαλονιά, Δεκέμβριος 2008).
20. «Στοχασμοί του Σεφέρη για το *Ημερολόγιο Καταστρώματος, Γ'*», Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών, Επιστημονικό Συνέδριο *Ο στοχασμός των δημιουργών*, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, 6-7 Νοεμβρίου 2009).
21. «Ξένοι περιηγητές στην Ελλάδα τον 19<sup>ο</sup> αιώνα: Βίλχελμ Λάγκους», Επιστημονικό συνέδριο *Ταυτότητες στον ελληνικό κόσμο (από το 1204 έως σήμερα)*, Δ' Πανευρωπαϊκό Συνέδριο, **Ευρωπαϊκή Εταιρεία Νεοελληνικών Σπουδών** (Γρανάδα, 9-12 Σεπτεμβρίου 2010).
22. «Ελύτης, Κάλβος, Σολωμός: μια συνομιλία με προσδοκίες», Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών, Επιστημονικό Συνέδριο *Οδυσσέας Ελύτης: «Μ' ένα τριφύλλι φως στο στήθος*», **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα 19-21 Νοεμβρίου 2010) και στο Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο *Άγγελος Σικελιανός – Οδυσσέας Ελύτης: Σπουδή Πολιτισμικής Αυτογνωσίας*, **Εταιρεία Κρητικών Σπουδών – Ίδρυμα Καψωμένου** (Πύργος Αλικιανού Χανίων, 9-11 Σεπτεμβρίου 2011).

23. «Για τα χαϊκού του Σεφέρη», Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών, Γιώργος Σεφέρης. «Άνθη της Πέτρας» (40 χρόνια από το θάνατό του), **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, 11-13 Νοεμβρίου 2011).
24. «Ποιητής και ήρωας. Μια κριτική παρουσίαση αφιερωμάτων στον Λορέντζο Μαβίλη», Λορέντζος Μαβίλης (100 χρόνια από το θάνατό του). Επιστημονική διημερίδα, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα 28 & 29 Απριλίου 2012).
25. "Parallel themes in Stratis Tsirkas' trilogy *Drifting Cities* and the *The Alexandria Quartet*", Lawrence Durrell in *Corfu: A Centenary Reappraisal*, **The Durrell School of Corfu** (Κέρκυρα, 20-27 Ιουνίου 2012).
26. «Ανδρέας Εμπειρικός και Πάμπλο Πικάσσο: μια επίσκεψη», Επιστημονικό συνέδριο *Ανδρέας Εμπειρικός – Νίκος Εγγονόπουλος άνευ ορίων άνευ όρων*, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, 9-11 Νοεμβρίου 2012).
27. «'Κανένας στίχος σήμερα δεν ανατρέπει καθεστώτα/ κανένας στίχος δεν κινητοποιεί τις μάζες': ο «μη πολιτικός» Τίτος Πατρίκιος», Επιστημονικό συνέδριο *Αναγνωστάκης, Πατρίκιος, Σαχτούρης: «Μιλώ για τα τελευταία σαλπίσματα...»*, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, 15-17 Νοεμβρίου 2013).
28. «Η μετάφραση της *Τρικυμίας* του Σαίξπηρ από τον Ιάκωβο Πολυλά», 1<sup>η</sup> Διεθνής Επιστημονική Συνάντηση του Τομέα ΜΝΕΣ αφιερωμένης στη μνήμη του Ξ. Α. Κοκόλη, **Α.Π.Θ.**, Θεσσαλονίκη, 27-30/3/2014.
29. «Ο Σολωμός ως μεταφραστής», 1<sup>η</sup> Διεθνές Πανιώνιο Συνέδριο υπό την αιγίδα της Ακαδημίας Αθηνών, **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 30/4-4/5/2014.
30. «Λογοτεχνία και Γλωσσικό Ζήτημα. Στοιχεία για τη δεκαετία του '60 του Θανάση Βαλτινού», Επιστημονικό συνέδριο: «Φραγκιάς – Καχτίσης – Βαλτινός. Χώρος – χρόνος – μνήμη» (**Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 7-9 Νοεμβρίου 2014)
31. «Για τη μετάφραση των ποιητικών μορφών στα Επάνησα του 19<sup>ου</sup> αι.: Λορέντσος Μαβίλης», Επιστημονικό συμπόσιο: «Ελληνικότητα και ετερότητα. Πολιτισμικές διαμεσολαβήσεις και 'εθνικός χαρακτήρας' στον 19<sup>ο</sup> αιώνα», **ΕΚΠΑ, Τμήμα Θεατρικών Σμπυδών & Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Ινστιτούτο Ιστορικών Ερευνών** (Αθήνα, 14-17 Μαΐου 2015).
32. "Finnish Travellers in 19<sup>th</sup> Century Greece", Going East: An Interdisciplinary Conference on Travel and Intercultural Communication, **Alexandru Ioan Cuza, University of Iasi (Romania) & Østfold University College, Halden (Norway)** (Ιάσιο, 4-6 Ιουνίου 2015).
33. «Όσκαρ Έμιλ Τουντέερ. Ο τελευταίος Αθηναίος», Διεθνές συνέδριο για την επέτειο 20 χρόνων λειτουργίας του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας Δ.Π.Θ.: «Ταυτότητες: γλώσσα και λογοτεχνία» (**Δ.Π.Θ., Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας**, Κομοτηνή, 9-11 Οκτωβρίου 2015).
34. «Ελάτε να πούμε ψέματα (και μερικές αλήθειες) για το πρόσφατο μυθιστορηματικό έργο της Μάρως Δούκα», Επιστημονικό συνέδριο: «Ρέα Γαλανάκη – Μάρω Δούκα – Ιωάννα Καρυστιάνη. 'Γεωγραφία' πνευματικών περιπλανήσεων» (**Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 13-15 Νοεμβρίου 2015).

35. «Σοφία Γιοβάνογλου, *Φυτολόγιον νυκτερινόν ή flora nocturna* (Εκδόσεις Γαβριηλίδης, 2016)», βιβλιοπαρουσίαση, **Πινακοθήκη Δήμου Κερκυραίων**, 12 Οκτωβρίου 2016.
36. «Ο ποιητικός διάλογος του Νάσου Βαγενά με την Επανησιακή Σχολή», Επιστημονικό Συνέδριο: «Νάσος Βαγενάς – Μιχάλης Γκανάς – Μανόλης Πρατικάκης: ‘αλλά και φρενών πτέρωμα’ (Α. Κάλβος)» (**Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 11-13 Νοεμβρίου 2016).
37. «Ο μεταφραστής Τ. Κ. Παπατσώνης», Επιστημονική Συνάντηση Εργασίας: «Τάκης Παπατσώνης. Ο ποιητής, ο κριτικός, ο σταοχαστής», **Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, Φιλοσοφική Σχολή, Τμήμα Φιλολογίας, Εργαστήριο Νεοελληνικής Φιλολογίας**, Αμφιθέατρο Βιβλιοθήκης Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, 8-9 Μαΐου 2017.
38. «‘Κατασκευάζοντας’ τη φινλανδική εθνική ταυτότητα μέσω της περιήγησης στην Ελλάδα (1881-1882): Όσκαρ Έμιλ Τουντέερ», *To celebrate 100 years of Finnish Independence and 100 years from the birth of Göran Schildt*, **Finnish Institute at Athens/ Christine and Göran Schildt Foundation**, Euginides Foundation, Athens 19/5/2017.
39. «Η δημιουργική μετάφραση της στιχουργικής από την Επανησιακή Σχολή», 3<sup>ο</sup> Διεθνές Συνέδριο «Δημιουργική Γραφή», 6-8 Οκτωβρίου 2017, Κέρκυρα, Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών «Δημιουργική Γραφή»/ **Πανεπιστήμιο Δυτικής Μακεδονίας Παιδαγωγική Σχολή/ Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο/ Ιόνιο Πανεπιστήμιο/ Περιφέρεια Ιονίων Νήσων**.
40. “On the Poetics of Modern Greek Prose: Chrissopoulos, Karnezis, Nikolaidou, Sotiropoulos”, “Novel Encounters. A literary festival celebrating Greek and Irish fiction”, Corfu, 18-20 October 2017, Ionian Academy/ Solomos Museum, **Ionian University/ Durrell Library of Corfu**.
41. «Ο Φίλιππος Δρακονταειδής ως μεταφραστής του Μονταίνι και του Ραμπελαί», Επιστημονικό Συνέδριο: «Φίλιππος Δ. Δρακονταειδής – Δημήτρης Νόλλας – Γιώργος Σκαμπαρδώνης: ατομικά και συλλογικά βιώματα» (**Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 10-12 Νοεμβρίου 2017).
42. «Τάκης Παπατσώνης και Edgar Allan Poe», Εκδηλώσεις Λόγου: «Τ. Κ. Παπατσώνης: το κριτικό και δοκιμιακό έργο του», επ. Σ. Ζουμπουλάκης, **Εθνική Βιβλιοθήκη της Ελλάδος**, 20/4/2018.
43. «Ο Ερωτόκριτος της μετάφρασης. Ελευθερωμένη Ιερουσαλήμ (1877) του Ιουλίου Τυπάλδου», **ΙΑ’ Διεθνές Πανιώνιο Συνέδριο**, «Επανησιακός Βίος και Πολιτισμός», υπό την αιγίδα της Ακαδημίας Αθηνών, Εταιρεία Κεφαλληνιακών Ιστορικών Ερευνών, Αργοστόλι 21-25/5/2018.
44. «Ο Χαϊλντερλιν των ελλήνων ποιητών (1938-1970)», **ΣΤ’ Ευρωπαϊκό Συνέδριο Νεοελληνικών Σπουδών**, Lund, 4-7/10/2018.
45. «Κατίνα Βλάχου-Bernadette Mergaerts, *Τα ελάχιστα. Ni plus ni moins*. Παρουσίαση βιβλίου», **Πωλητήριο-Αναγνωστήριο Πινακοθήκης Δήμου Κέρκυρας**, Κέρκυρα 31/10/2018.
46. «Τ. Κ. Παπατσώνης – Γιώργος Θεοτοκάς: μια ηχηρή αντιπαράθεση και μια σιωπηρή συμφωνία» [σε συνεργασία με τον Βασίλη Μακρυδήμα], επιστημονικό συνέδριο: «Γιώργος Θεοτοκάς, Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος, Άγγελος Τερζάκης. «Ο Στοχασμός κι ο Λόγος», **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 9-11 Νοεμβρίου 2018.

47. «Δημήτρης Καργιώτης, Γεωγραφίες της Μετάφρασης. Χώροι, Κανόνες, Ιδεολογίες. (Κάπα Εκδοτική, 2017). Προσέγγιση του βιβλίου», **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών**, Κέρκυρα, 14 Νοεμβρίου 2018.

## Η. ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ

1. «Δεκαπεντασύλλαβοι φαντάσματα της ελληνικής ποίησης του 20ού αι.», Byzantijns–Nieuwgrieks Seminarium, **Universiteit van Amsterdam** (Αμστερνταμ, Ιούνιος 2002).
2. « «Η ηχώ της νοσταλγίας» πριν και μετά τον πόλεμο: δεκαπεντασύλλαβος και «ελληνικότητα» στην ποίηση του Σεφέρη», Τμήμα Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών, **Πανεπιστήμιο Κύπρου** (Λευκωσία, Νοέμβριος 2004).
3. «Θεοτοκάς και Κάλβος: μία συνάντηση», **Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών** (Κέρκυρα, Μάιος 2008).
4. ««Αγαπητή, μισητή μου Αθήνα!»: σχόλια στα περιηγητικά κείμενα των Φρεντρίκα Μπρέμερ και Βίλχελμ Λάγκους», **Φινλανδικό Ινστιτούτο** (Αθήνα, 30 Νοεμβρίου 2011).
5. “Ionian poets and novelists of the 19th and 20th centuries and reading from their works”, **The Durrell School of Corfu**, *The Arts of the Ionian Islands. A week of presentations and visits* (Κέρκυρα, 16-22 Σεπτεμβρίου 2012).
6. «Για το ποιητικό έργο του Τάκη Αναστόπουλου», **Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας & Ελληνική Εταιρεία Περιβάλλοντος και Πολιτισμού** (Κέρκυρα, 29 Οκτωβρίου 2012).
7. «Για το ποιητικό έργο της Κατίνας Βλάχου», **Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας** (Κέρκυρα, 29 Μαρτίου 2013).
8. “Greek language: the value of the present”, Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα (Erasmus Intensive Programme) WissTrans 13: Große Sprachen – kleine Sprachen. Wissensmanagement und Sprachkontakt zwischen dem Deutschen und kleineren europäischen Sprachen, **Ιόνιο Πανεπιστήμιο**, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας (Κέρκυρα, 6-21 Απριλίου 2013).
9. “Greek language: the value of the present”, Workshop *Language, Language Planning and Nation-Building*, **Østfold University College (Norway)** (Halden, 14-15 October, 2013).
10. “Για την ελληνική γλώσσα σήμερα”, Επιστημονική ημερίδα για την διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας στην Αίγυπτο, **University of Cairo** (Κάιρο, 3 Απριλίου 2014, Ινστιτούτο Αραβικής Μουσικής).
11. «Ο μεταφραστής Τ. Κ. Παπατσώνης», Colloquium Μεταπτυχιακού Προγράμματος Νεοελληνικής Φιλολογίας, Χειμερινό Εξάμηνο 2017, **Πανεπιστήμιο Κύπρου**, Τμήμα Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών (Λευκωσία, 14 Νοεμβρίου 2017).

## Θ. ΑΛΛΕΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

1. Στρατιωτική θητεία, **Ελληνικός Στρατός**, 2003-04.



2. Μεταφραστής-υποτιτλιστής (αγγλικά-ελληνικά), **SDI Media UK**, Λονδίνο, Αγγλία, 2000-02.

#### **I. ΑΛΛΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΕΥΘΥΝΗΣ**

1. **1<sup>ος</sup> Πανελλήνιος Ποιητικός Διαγωνισμός για το βραβείο «Περιοδικό Πόρφυρας – Γιώργος Ν. Κάρτερ»**, Κέρκυρα, 2013, Μέλος της τριμελούς κριτικής επιτροπής.
2. **Μαθητικός Ποιητικός Διαγωνισμός 1<sup>ου</sup> ΓΕΛ Κέρκυρας**, Μάρτιος 2013, Μέλος της τριμελούς κριτικής επιτροπής.
3. **Διαγωνιστικό Τμήμα Ταινιών Μεγάλου Μήκους στο 2ο Be there! Corfu Animation Festival**, Κέρκυρα, 29 Μαρτίου – 1 Απριλίου 2012, Μέλος της τριμελούς κριτικής επιτροπής.
4. **Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κέρκυρας**, Αγγλικοί Στρατώνες, Παλαιό Φρούριο, 49100 Κέρκυρα, Πρόεδρος Εφορευτικού Συμβουλίου (2015- )

#### **Κ. ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ**

Αγγλικά, (Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ολλανδικά)